

2 Samuel 23:4

	וְכִאֲזָר בֶּקֶר יִזְרַח שֶׁמֶשׁ בֶּקֶר לֹא עֲבֹת מִנְּגַה מִמָּטָר דָּשָׂא מֵאֲרָץ אֲרָץ hebrew Meaning: * Earth (e.g. Genesis 1:1) or world * Land * Countries or country The word אֲרָץ can designate the whole of planet earth, or the inhabitable world or the national territory or ground. When coupled with heavens (שָׁמַיִם), the phrase indicates the entire created order.Genesis 12:1
ESV	he dawns on them like the morning light, like the sun shining forth on a cloudless morning, like rain that makes grass to sprout from the earth.
NIV	he is like the light of morning at sunrise on a cloudless morning, like the brightness after rain that brings the grass from the earth.'
NLT	is like the light of morning at sunrise, like a morning without clouds, like the gleaming of the sun on new grass after rain.'

LXX	καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἐνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν greek Preposition meaning “in”. θεῷplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigθεὸς greek Masculine noun meaning: * A god or goddess * God φωτὶ πρωίας ἀνατεῖλαι ἥλιος τὸplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article πρωὶ οὐ παρῆλθεν ἐκ φέγγους καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ὥς ἐξ ὑετοῦ χλόης ἀπὸ γῆςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigγῆ Meaning: * Soil or ground (e.g. Matthew 13:5) * Land (e.g. Luke 4:5) * Country * Earth (e.g. Matthew 5:5) Feminine noun. Connected to the English words “ground”, “geometry” and “geology”. It occurs throughout the LXX and the New Testament (approximately 250 times in the New Testament) and its meaning varies subtly on context, for example, in the LXX:Genesis 1:1Genesis 2:7Genesis 12:1
KJV	And he shall be as the light of the morning, when the sun riseth, even a morning without clouds; as the tender grass springing out of the earth by clear shining after rain.

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=2_samuel_23:4

Last update: **2025/10/23 00:28**

